

ERNOLSHEIM

SUR

Bruche

BULLETIN MUNICIPAL N° 30



DÉCEMBRE 2004

D 93

ERNOLSHEIM
SUR BRUCHE



DE 22h à 6h

Enfin Ernolsheim **Sur** Bruche

A la page huit du livre « ERNOLSHEIM au fil du siècle », nous rapportons les principales étapes administratives du siècle dernier relatives à la dénomination de notre village, ERNOLSHEIM-BRUCHE ou ERNOLSHEIM-SUR-BRUCHE.

Je ne tiens nullement à épiloguer sur la dénomination retenue, mais plus que jamais la plus appropriée me paraît être ERNOLSHEIM-SUR-BRUCHE. En effet, après les travaux d'endiguement et de protection des habitations contre les crues de la Bruche, et sauf imprévisible catastrophe, notre village ne devrait plus jamais être « sous » la Bruche. Par conséquent, la dénomination « sur Bruche » s'impose d'elle même.

Je ne reviendrai pas sur les douze années nécessaires à la conclusion de cette aventure vécue péniblement par moments. Mais une fois les travaux terminés, la satisfaction de voir l'œuvre achevée vous fait oublier tous les déboires ainsi que la charge de travail indispensable pour parvenir à ce résultat.

Si une telle entreprise part (la plupart du temps) d'une idée et surtout d'une volonté, il est impossible de réussir sans l'aide d'autres personnes et d'autres administrations. La commune remercie tout particulièrement la Communauté de Communes de la Région de Molsheim-Mutzig, maître d'ouvrage et principal financier (50 %) ainsi que les autres cofinanceurs, le Conseil Général (30 %) et le Ministère du Développement Durable (20 %) également.

Merci à tous les propriétaires fonciers qui ont accepté de mettre à disposition ou de nous vendre les parcelles de terrains indispensables à l'implantation des digues.

Comme dans les gares où on peut lire sur un écriteau « un train peut en cacher un autre », à Ernolsheim-sur-Bruche, un chantier (fini) en cache un autre. C'est ainsi que vient de démarrer le grand chantier de la prochaine décennie dans notre parc des sports avec pour commencer la modification de l'emprise de l'étang de pêche.

Néanmoins c'est le temps de Noël, et comme les confiseurs, faisons la trêve pour repartir de plus belle dès la nouvelle année.

Votre Maire
Michel DAESCHLER

Travaux et investissements 2004

Ecole maternelle :

Rappel des acquisitions 2004 :

Mobilier :	815 €
Photocopieur :	3 189 €
Machine à laver le linge :	600 €

Ecole élémentaire :

Rappel des acquisitions 2004 :

Photocopieur :	6 473 €
Lecteur DVD :	126 €
Tapis de sport :	502 €
Le mobilier de la classe de M ^{me} Kieffer a été entièrement renouvelé pendant les congés d'été :	
Coût :	6 041 €



Mairie :

Elle est équipée depuis le début de l'année :

D'un nouveau photocopieur :	7 724 €
D'une imprimante couleur :	2 943 €



Signalisation :

Deux panneaux indiquent l'emplacement de la bibliothèque et de l'école élémentaire.

Voirie :

La rue des Acacias a été entièrement réaménagée :

Coût :	136 930 €
--------	-----------

Ainsi s'achève le programme de mise en place d'une voirie définitive des rues de la commune.



Rue des Acacias



Avenue de la Concorde

Le tapis de roulement de l'avenue de la Concorde a été renouvelé :

Coût :	46 700 €
--------	----------

Entrée Sud de la commune : un dispositif de ralentissement a été mis en place au carrefour de la RD 147 et de la rue des Aulnes :

Coût :	59 000 €
--------	----------



Carrefour RD 147/rue d'Aulnes

Comité de rédaction :

Philippe ALBIGER, Marcel FIEG, Sabine JEHLLEN, Sonja MAHOU, Martin PACOU, Paul SCHMID, Nathalie TRUNTZER

Directeur de la publication : Martin Pacou • Conception et impression : Ligne à Suivre

SIRET 381 607 373 000 10 - N° ISSN 1627-3664

Parc des sports :

En prévision du réaménagement du Parc des Sports, l'emprise de l'étang de pêche a été modifiée. ▶

Les travaux pris en charge par le budget du SIVOM se montent à : 165 000 €

Le système de pompage de l'arrosage automatique de l'ancien terrain de football a été remis à neuf : 12 300 €

La place pour la future salle socio-culturelle et les club-houses foot et pêche est donc disponible. Le permis de construire est déposé et nous attendons le feu vert des différentes administrations pour qu'au courant 2005 débutent les travaux.

Pour être en conformité avec le classement de la Fédération Française de Football, le nouveau terrain synthétique a été équipé d'une tribune de 300 places assises. Les fondations de cette tribune ont été réalisées par nos ouvriers municipaux :

Coût : 61 100 €



Septembre : le chantier démarre



Les berges sont enrochées



La nouvelle forme de l'étang



La place est libérée pour la future salle et les club-houses



lluminations :

Des guirlandes électriques renforcent l'éclairage de nos rues pour les fêtes de Noël.

L'investissement s'élève à : 6 830 €



L'équipe du comité de rédaction et le Conseil municipal vous souhaitent de bonnes fêtes et une excellente année

2005

Passation de commandement

La passation de commandement entre le capitaine honoraire Antoine Nopper et sa fille, le sergent Anne Nopper, s'est faite au cours d'une cérémonie émouvante. La date du 11 septembre choisie intentionnellement a permis au maire Michel Daeschler d'honorer la mémoire des pompiers de New-York disparus tragiquement il y a 3 ans.

Merci Capitaine Nopper

Après 35 années de loyaux services, Antoine Nopper vient de céder le commandement du corps des sapeurs pompiers d'Ernolsheim-sur-Bruche qu'il a dirigé durant trois décennies, une carrière d'une longévité exceptionnelle et exemplaire au cours de laquelle il a toujours respecté les valeurs qui guident les pompiers : la solidarité, le courage, la volonté au service de la population. Au cours de la cérémonie dirigée par le lieutenant David Glohr, commandant le centre de secours principal de Molsheim, il a été nommé capitaine honoraire.

Une femme Chef de Corps

Au milieu de la place devant la caserne locale, le lieutenant Glohr dirigea la manœuvre de passation de pouvoir. Après le salut du drapeau par les autorités et



Le corps des sapeurs pompiers et son nouveau chef, le sergent Nopper



M. Nopper est élevé au rang de capitaine honoraire

lecture des arrêtés officiels, Antoine Nopper fut invité à rejoindre les cadres sans troupe tandis que le nouveau chef, Anne Nopper, prenait la direction de son Corps invité à lui « obéir en toutes circonstances pour le bien du service dans le respect des lois et règlements de la République ». Dans son discours, le maire apporta publiquement le soutien du conseil municipal et de la population au nouveau chef, Anne Nopper, amenée à diriger une équipe bien rajeunie. Elle est aujourd'hui la 3^e femme chef de Corps dans le département.



Les deux chefs de Corps entourés des officiels

En bref et en images

Bonne retraite, M^{me} Marie-Madeleine!

Personne ne connaît M^{me} Krauss à l'école maternelle, car tous ceux qui la côtoient l'appellent en fait affectueusement Marie-Madeleine. Elle en a connu, des générations d'enfants dont les plus grands ont aujourd'hui 50 ans! Et voici bientôt venu le temps mérité de la retraite.

Marie-Madeleine arrive à l'école en 1958 à l'âge de 14 ans. À l'époque, il n'y a qu'une classe enfantine de quelque quarante enfants encadrés par M^{lle} Lovis. N'ayant pas spontanément choisi cette voie, elle quitte l'école après ses trois années d'apprentissage pour travailler comme couturière dans la maroquinerie. Le temps de se marier puis d'élever ses deux filles, l'occasion se présente de reprendre son premier poste avec le départ à la retraite de Florence Eckert. Nous sommes en 1982. Entre temps, une 2^e classe a été créée à l'école dirigée par Madame Hugues. Peu de temps après se rajoute une 3^e classe. Elle travaille avec différentes collègues aide maternelle mais depuis une dizaine d'années, elle fait duo avec Élisabeth Lieb. Du côté des directrices, elle connaît quelques changements ces dernières années, avec la venue de Danièle Nachbauer puis de Valérie Deniziot.

Avant de tourner définitivement la page de sa vie active, Madame Marie-Madeleine a organisé une petite réception à l'école maternelle. Ce fut l'occasion pour les parents, les enseignants et la municipalité de lui offrir des cadeaux et de lui souhaiter une bonne retraite!



Gym en fête

La section gym de l'association Familles Rurales organise une fête de fin d'année pour présenter aux familles le travail accompli tout au long de l'année.



Les jeunes gymnastes et leurs responsables

M^{lle} la députée

Mademoiselle Louise Fischer, élève de l'école élémentaire, a été élue députée de la circonscription de Molsheim dans le cadre de l'opération « Le Parlement des enfants ». Elle a participé à une journée de travail à l'Assemblée Nationale à Paris.



Louise à Paris

Les élèves fêtent la musique

À l'occasion de la traditionnelle fête de la musique, les élèves de l'école élémentaire ont contribué à l'animation musicale sous la houlette de leur directeur Bruno Rhim.



Les enfants chantent en chœur

Basket féminin

Le dernier week-end de septembre coïncide avec la fête patronale de Saints Côme et Damien et, depuis sept ans déjà, avec le marché aux puces organisé par le club féminin dans les rues du vieux village.



Les rues de l'ancien village envahies par les puces

Cérémonies officielles

Commémoration de la Fête nationale et du 11 novembre sur la place de l'Église.



13 juillet, place de l'Église

Une nouvelle équipe

Cette année marque le renouvellement complet de l'équipe enseignante à l'école maternelle.

Madame Sandrine Hummel et M^{lle} Virginie Imbs assurent, par le biais d'un mi-temps, la classe des moyens et grands (respectivement 6 et 18 élèves). M^{me} Valérie Deniziot s'occupe des petits et moyens (respectivement 11 et 13 élèves) ainsi que de la direction. Heureusement que nos ATSEM (Agents Territoriaux Spécialisés des Écoles Maternelles), M^{me} Marie-Madeleine Krauss et M^{me} Elisabeth Lieb, fidèles au poste, ont assuré le relais ! Mais un relais fatigant car en cette fin d'année civile, l'une d'elles déserte... pour la retraite. Ce dernier trimestre a donc été intense pour tout le monde, en particulier pour les enfants qui ont fait à Marie-Madeleine une vraie fête.

Dans le cadre de notre projet d'école « École en Mouvement ! » l'intervention hebdomadaire d'une étudiante en musique, M^{lle} Laetitia Devivier, apporte aux enfants la technique du chant et la connaissance des instruments. Si les classes travaillent bien, une petite chorale pourrait bien voir le jour...

En ce qui concerne les activités récentes, une sortie en forêt dans notre village a permis aux enfants



d'amasser de véritables « trésors d'automne » qui seront autant de thèmes de travail en classe (mais nous n'avons pas mangé les champignons !).

Dans les activités diverses, le spectacle « Sébastien n'est pas malin » a permis de sensibiliser les enfants aux dangers liés aux accidents domestiques. Si l'on en croit les échos recueillis auprès des parents, l'effet recherché a été obtenu car les enfants en ont beaucoup parlé chez eux.

Bien d'autres projets sont en cours et le prochain numéro du journal communal sera l'occasion de lever un peu le voile sur certains d'entre eux. Patience et à bientôt !





MINOTERIE D'ERNOLSHEIM
TRAUTMANN
FRÈRES

Farines de blé et de seigle - Farines composées
Farines en sachets - Farines spéciales pour pain et pâtisserie
Céréales - Aliments pour bétail - Semences

Vente directe au moulin aux particuliers

67120 Ernolsheim-sur-Bruche - ☎ 03 88 96 01 44



CHAUFFAGE
Sanitaire
Climatisation

Maintenance toutes énergies
Installation - Réparation - Dépannage

7, rue Hector Berlioz • 67120 Molsheim
445, rue de la Croix • 67210 Meistratzheim
☎ 03 88 38 27 83 • Fax 03 88 38 35 94

École élémentaire

Changement de circonscription

L'école élémentaire se porte toujours aussi bien. Cette année à l'école, il y a eu plus de 10 nouveaux arrivants qui se sont facilement intégrés.

L'équipe enseignante reste la même, à savoir : madame Denni au CP (20 élèves), madame Kieffer avec une classe de CE1/CE2 (30 élèves), Monsieur Mertz, avec une classe de CE2/CM1 (31 élèves depuis le début du mois de novembre), et monsieur Rhim, qui assure la direction de l'école et qui a une classe de CM2 (23 élèves), ceci faisant un total de 104 élèves.

Comme chaque année, les parents ont élu leurs représentants au Conseil d'école. Ce comité des parents pour l'année 2004/2005 est composé de : mesdames Kim, Mezin, Beck et Okoh, messieurs Archenoux, Jehlen, Krauth et Ringenbach.

Au niveau administratif, l'école ne dépend plus de la circonscription de Molsheim mais de Strasbourg 10 Europe.

Les activités

De nombreuses activités sont toujours prévues, certaines ont déjà eu lieu, notamment les rencontres sportives. Cette année, les enfants ont participé au cross organisé par l'école de Dachstein : plus de 450 enfants et l'école est revenue avec 6 médailles.

La principale nouveauté depuis le début de l'année 2004 est que l'école correspond avec une école allemande, située à Mühlenbach (près d'Offenburg). Les enfants allemands sont venus nous voir en juin et cela a été l'occasion d'une rencontre musicale. Ce fut une journée ensoleillée et fort sympathique. Le 30 septembre, c'était à notre tour d'aller visiter leur école et leur village, autour de rencontres sportives et de balades dans la forêt voisine. Après une période d'appréhension des enfants (« je n'arriverai jamais à me



faire comprendre », « qu'est-ce qu'il a dit là ? », « maîtresse, je ne comprends pas ce qu'il veut »...), tout s'est bien passé (le langage des mains a fait ses preuves...). C'était une journée très réussie. Petit à petit, chaque enfant va se trouver un correspondant allemand avec lequel il va échanger régulièrement au cours de l'année.

Par ailleurs, le restaurant La Fontana a accueilli la classe de CM2 dans le cadre de la semaine du goût. Comme à leur habitude, Monsieur et Madame Cutrupi nous ont accueillis comme des princes : arrivés dans la cuisine, les 24 élèves ont eu chacun 4 gobelets dans lesquels il y avait des soupes de couleur et au goût différents. Chacun devait écrire sur une feuille laquelle était salée, sucrée, amère et enfin acide (certains visages au moment de goûter ont donné des indices...). Ensuite, les enfants ont assisté et pour certains, participé à la confection d'un gâteau au chocolat. En attendant qu'il cuise, bien installés dans la salle du restaurant, nous avons dégusté des pizzas, puis nous avons pu goûter le gâteau fraîchement cuit. Mais il était déjà l'heure de retourner à l'école. Merci à tous, c'était une façon bien agréable d'apprendre...

Voilà quelques exemples qui augurent d'une année riche en événements et émotions.



Le renouveau

Depuis la reprise de la Concordia s'est également créée dans notre village une école de musique qui permet de trouver à votre porte tout ce que vous pouviez avoir en vous déplaçant dans d'autres villages.

Nous vous proposons :

Une solide formation musicale de qualité, dispensée par des professeurs diplômés.

Un éveil musical dès 4 ans (découverte des sons et du rythme).

Des cours de formation musicale ludiques et attrayants (lecture – langage musical) – dont un cours pour adultes si le nombre d'inscrits le justifie.

Des cours instrumentaux : Trompette, trombone, baryton, tuba, clarinette, saxophone, flûte traversière et à bec, batterie et percussions. Ces cours d'instrument seront assurés la première année en fonction du



Cuivres et bois en répétition

nombre d'élèves inscrits – Cette palette sera étendue par la suite suivant les demandes.

N'hésitez pas lors de l'inscription, même en éveil, à formuler vos vœux futurs pour l'instrument de votre enfant afin d'organiser l'équipe des professeurs en conséquence.

De la musique d'ensemble pour les élèves - selon leur niveau - au sein de la CONCORDIA (après décision du directeur et du professeur concerné).

Un suivi pédagogique avec notation et bulletin bimestriel pour le suivi parental de votre enfant.

Une audition annuelle des élèves.

Des concours non obligatoires pour l'émulation des élèves qui le désirent.

Un contact permanent et direct avec le directeur qui sera à votre écoute et qui assurera le lien entre vous, son équipe pédagogique et les élus de la commune.

Des cours instrumentaux pour adultes.

Gilbert Pflieger, directeur



TRAVAUX ET MATÉRIELS
DE POMPAGE

evac'eau

L'EAU MAÎTRISÉE

4, impasse Denis Papin - Z.I. SUD - 67400 ILLKIRCH
Tél. : 03 88 55 35 00 - Fax : 03 88 67 46 92



Vins fins d'Alsace
**DOMAINE
ERNEST BREITEL**

Maison fondée en 1808

Dégustation • Vente à la cave
Vins d'Alsace • Crémant
Eaux de vie

1, place du Tilleul • 68590 Saint-Hippolyte
Tél. : 03 89 73 00 02 • Fax : 03 89 73 04 56

Harmonie Concordia

Prendre du plaisir



À la cérémonie du 11 novembre

Bonne nouvelle!
Notre société de musique, après une interruption technique, reprend du service pour la grande joie de notre village. C'est après un arrêt de plus de deux ans que nous voyons à nouveau la Concordia participer aux manifestations de notre village.

Avec la reprise en main par leur nouveau directeur, Monsieur Gilbert Pflieger, les répétitions vont bon train. Depuis le mois de juillet, date de la reprise, pas moins de trois interventions au niveau de la vie de notre village ont été animées musicalement par la Concordia.

15 août, 7 novembre et 11 novembre feront date dans la vie de cette harmonie car c'était un défi à relever que de remettre en si peu de temps sur les rails une association musicale qui se doit



La Concordia ouvre la procession du 15 août

de répéter régulièrement, d'asseoir un répertoire et d'exiger la présence aux répétitions de tous ses membres. Imaginons un club sportif qui n'aurait plus eu de matches pendant plusieurs années! Le directeur félicite les « anciens » de la Concordia pour leur assiduité et leur capacité à encadrer les jeunes arrivants. Il est à noter que depuis cette reprise, un bon nombre de jeunes musiciens se sont ralliés à la société.

La Concordia reste évidemment ouverte à toute personne qui voudrait pratiquer son art. Elle est appuyée par les élèves de la nouvelle école de musique. C'était un point essentiel pour l'avenir d'une société de musique. Il faut penser à l'avenir et former des musiciens capables, enthousiastes et fiers de participer à la vie culturelle de leur village.

Les répétitions se passent à la salle du Corps de Garde les mercredis soirs à 20 heures et c'est dans une ambiance conviviale et détendue que vous pourriez participer à ce renouveau.

La rigueur musicale est bien sûr de mise et on peut travailler ensemble dans la bonne humeur.

Le but est de durer. C'est pourquoi la Concordia fait appel à **TOUS** les musiciens, jeunes, moins jeunes, mais qui veulent créer et prendre du plaisir autour d'un même centre d'intérêt: **LA MUSIQUE.**



- Nettoyage
- Vérification
- intérieur de citernes
- Curage
- et débouchage
- de canalisations
- Vidange de fosses

14, avenue de la Concorde
67120 ERNOLSHEIM-SUR-BRUCHE



Tél.: 03 88 38 79 79
Fax.: 03 88 49 89 56
www.wolff-environnement.com

Chorale Sainte-Cécile

**Se retrouver
pour le plaisir
de chanter**

Le 15 janvier 2004 s'est tenue l'assemblée générale de la Chorale Sainte-Cécile d'Ernolsheim-sur-Bruche. Actuellement, notre chorale se compose de vingt-cinq membres.



Le concert de l'Épiphanie

Voici quelques dates de manifestations et de sorties

4 janvier 2004 : Concert de l'Épiphanie en l'Église d'Ernolsheim-sur-Bruche.

30 mai 2004 : Messe de la Pentecôte à Osthoffen, célébrée avec les chorales du secteur « Edith Stein ».

19 mai 2004 : Participation à la Fête de la Musique.

13 juillet 2004 : Participation à la célébration de la Fête Nationale.

25 juillet 2004 : Animation de la messe à Osthoffen à l'occasion de la fête patronale.

15 août 2004 : Messe de l'Assomption et procession avec la musique Concordia.

16 octobre 2004 : Messe interparoissiale dans la salle polyvalente d'Ernolsheim-sur-Bruche, animée par les chorales du secteur « Edith Stein ».

7 novembre 2004 : Repas paroissial.

14 novembre 2004 : Afin de finir l'année en toute convivialité, les membres de la chorale et leurs conjoints se sont retrouvés dans un restaurant de la région.

20 novembre 2004 : Sainte-Cécile La chorale fête sa patronne en animant la messe du samedi soir.

12 décembre 2004 : Animation d'une partie de la fête de Noël des personnes âgées du village.

Notre chorale anime également les messes du dimanche et des jours de fêtes. Elle est aussi sollicitée pour les messes de mariages et d'enterrements. Je remercie les choristes pour les efforts fournis tout au long de l'année.

Le vendredi 10 septembre 2004, une sympathique réception s'est déroulée à la mairie d'Ernolsheim-sur-Bruche. Un diplôme du Ministre de la Culture ainsi qu'une médaille de la commune furent remis à plusieurs choristes par différentes personnalités.

Mesdames, Mesdemoiselles et Messieurs, si l'envie de chanter vous dérange, nous serions heureux de vous accueillir les jeudis soirs au premier étage de la salle du corps de garde, à partir de 20 heures. Vous serez les bienvenus. D'ores et déjà je vous invite à notre concert de l'Épiphanie qui aura lieu le 9 janvier 2005 à 16 heures en l'Église Saints Côme et Damien d'Ernolsheim-sur-Bruche.

René Kastner, président

10 septembre en mairie :
Des diplômes pour les choristes :
Raymonde Kastner 26 années,
Jean-Louis Schaller 29 années,
Pascale Bentz et Mariette Ritleng 31 années,
René Kastner 32 années,
Sylvie Schaller 33 années,
Noël Bentz, Marie-Odile Denni,
Anny Nopper et Paul Nopper 39 années,
Antoine Dangel 42 années,
Aloyse Humann 56 années,
Marcel Ritleng et Jean-Paul Krauth 58 années.



Honneur aux choristes

Sapeurs pompiers

Ambiance amicale chez les sapeurs pompiers

Les sapeurs pompiers regroupent deux unités : le corps des sapeurs pompiers et l'amicale. Ces unités sont différentes de par leur fonctionnement et leur organisation mais sont indissociables.

L'AMICALE est sous la direction d'un comité dont la présidente est Solène Bentz. Il y a en tout 7 membres dans le comité. Pour l'instant, ne peuvent être membres que les sapeurs pompiers actuels ou anciens, également appelés vétérans. L'amicale apporte une participation financière pour tout investissement aussi bien pour le corps en lui-même que pour la section des jeunes sapeurs pompiers (JSP) en complément. Elle organise également les festivités du 13 juillet, avec le concours de la commune bien sûr, la vente des calendriers et la « Sainte-Barbe », fête en l'honneur de la patronne des sapeurs pompiers. Ils ont une moyenne d'âge de 25 ans. Il s'agit donc de jeunes, motivés, volontaires, chez qui les idées ne manquent pas. Il suffit juste d'en parler et voir si elles sont réalisables et dans les limites de nos moyens (matériels, financiers et humains).

Nous espérons que de nouvelles recrues viendront étoffer l'équipe actuelle. Pour plus ample information, adressez-vous à tout membre des sapeurs pompiers.

Corps des sapeurs-pompiers

C'est la troisième année consécutive que le Corps d'Ernolsheim-sur-Bruche remporte le concours de manœuvre de l'Arrondissement de Molsheim, qui a eu lieu les 27 et 28 août à Altorf. L'épreuve consistait à établir 2 petites lances le plus rapidement possible. Cette manœuvre a été réalisée deux fois et les temps ont été cumulés. L'équipe composée d'Anne



Les pompiers fiers de leur 3^e victoire consécutive dans le concours de manœuvre

Nopper, Solène Bentz, Freddy Toussaint, Jérémy Rapp, Bertrand Hoehn a terminé à la première place avec un temps de 5'46''30. L'équipe composée d'Aurélié Kelhetter, Mélanie Martin, Annick Mahou, Olivier Holtzweiler, Baptiste Bentz a terminé 5^eme avec un temps de 7'03''06. Les JSP ont également participé à l'épreuve et ont fini à la 2^e place avec un temps de 7'09''40 (équipe: Sophie Rieb, Laura Brand, Mélanie Gasiorek, Jean-François Niederst, Christophe Krauffel).

Pour information, une flambée de sapins aura lieu le 15 janvier 2005 à l'Espace du Lavoir au courant de l'après midi. Les sapins seront à ramener et une petite restauration est prévue sur place.

La Présidente Solène BENTZ
Le Chef de Corps Anne NOPPER

OUVERTURE PROCHAINE

Syrélia
Beauté

- Soins visage et corps
- Epilation
- Maquillage
- Beauté des mains et pieds

Pour tous renseignements: contactez AURELIE
03 88 38 67 67 / 06 80 59 81 42
Rue de Kolbshem 67120 Ernolsheim/Bruche

MATERIEL ESPACES VERTS

Fournitures agricoles & horticoles

VENTE ET REPARATIONS
TOUTES MARQUES

- TONDEUSES
- TRONCONEUSES
- MOTOCULTEURS
- DEBROUSSILLEUSES

JUST JEAN-PAUL S.A.
67120 DORLISHEIM
Tél.: 03 88 38 32 99
info.jostsa@wanadoo.fr

Les effectifs en hausse

L'ASE, pour cette nouvelle saison 2004/2005, a fait un bond considérable en nombre d'équipes, résultant d'une très forte augmentation des licenciés seniors et surtout jeunes.

En effet, nous avons engagé pour cette saison douze équipes de jeunes, c'est-à-dire deux dans chaque catégorie, des débutants aux 18 ans, ceci grâce aux ententes avec Altorf et Duppigheim. Ces ententes nous permettent de compter près de 30 licenciés dans chaque catégorie et surtout de pratiquer le football dans les meilleures conditions possibles. Ces jeunes bien encadrés assureront pour une grande partie d'entre eux la relève de notre club.

Pour encadrer tous ces footballeurs en herbe, il a également fallu renforcer notre staff technique et de dirigeants. Je dois dire que le président des jeunes, Sadeck ABBAS, a réussi pleinement dans cette délicate mission, car trouver autant de bénévoles compétents n'a pas été chose aisée.

Reste à tout ce petit monde de réussir sportivement ce qui est entrain de se réaliser.

Avec près de 60 licenciés en seniors, nous avons engagé une quatrième équipe composée de glorieux anciens. Sans notre terrain synthétique que nous uti-



Tournoi Eurosportring : sous le signe de l'amitié entre les jeunes Européens.



lisons intensément depuis un an, cette progression impressionnante n'aurait jamais été possible.

Après une fin de saison difficile pour l'équipe fanion, l'objectif de cette nouvelle saison est avant tout le maintien et surtout la construction d'un nouveau groupe capable de rééditer les exploits de ses prédécesseurs, de faire rêver les dirigeants et les supporters, de montrer à nos jeunes licenciés la voie du futur.

Joyeux Noël et bonne année à tous.

Raymond Steinmetz, président

Fleurs et Fruits

En excursion à l'Écomusée

De nombreux membres de l'association accompagnés de leurs conjoints ont effectué une sortie en autocar le 26 juin 2004. La majeure partie de la journée était consacrée à la visite du plus important musée animé de plein air de France à Ungersheim.

Avec beaucoup de bonne humeur, les participants ont découvert, au gré du cheminement agrémenté par un guide, ces maisons rurales à colombages et les techniques ancestrales utilisées par les maçons, charpentiers et artisans d'une Alsace révolue.

Le repas a été pris en commun sur place dans une bonne ambiance, puis l'après midi a été consacré à une visite libre pour une balade dans le temps.

Les plus sportifs ont également pu parcourir les 2 hectares du verger conservatoire comprenant 270 arbres « hautes tige » avec 230 variétés anciennes différentes.



Un petit arrêt le long de la route des vins

Sur le chemin du retour, un arrêt avait été organisé à Orschwiller, chez M. Zimmermann. Le viticulteur nous a fait visiter sa cave enterrée et n'a pas hésité à déboucher ses merveilles (d'ailleurs quelques unes ont voyagé jusqu'à Ernolsheim).

Quelle belle journée ensoleillée... et vivement la sortie 2005.

Information : L'assemblée générale de l'association aura lieu le 14 janvier 2005.



Les colombages typiques des anciennes maisons alsaciennes

Familles rurales

2005 : on continue !!!

L'association n'est jamais à court d'idées pour renouveler ses activités. 2005 annonce déjà quelques nouveautés dont un atelier de patchwork et un spectacle de Huguette Dreikhaus.



Géraldine encadre les activités périscolaires

Une année s'achève...

L'année a été bien remplie avec un centre de loisirs qui a connu le même succès que les années précédentes. Une équipe d'une cinquantaine de personnes (animateurs, directeurs, bénévoles) a mis en place un programme attractif et varié pour vos enfants de 4 à 14 ans. Les petits s'en sont donné à cœur joie avec des ateliers de peinture, modelage, découpage, des sorties piscine, au zoo de Mulhouse ou au parc à loutres. Pour les plus grands, des stages d'arts plastiques ou de hip-hop étaient organisés, ainsi que des mini-camps nature, poney... Ils ont aussi pu bénéficier d'une initiation au canoë-kayak sur le canal et la Bruche.



Mini-camp indien cet été à Muttersholtz

Septembre, avec la rentrée, a vu reprendre les activités traditionnelles comme la gym'enfants, la gym'adultes et le hip-hop pour les ados. A nouveau encadrés par Françoise Hug qui a toujours le même punch, les jeunes et moins jeunes entretiennent leur forme tous les mardis soirs et mercredis matins. Mais septembre, c'est aussi la rentrée des classes et donc la reprise des activités périscolaires encadrées par Géraldine et Ophélie. Elles ont su mettre en place un programme d'activités et de loisirs variés s'inscrivant dans le cadre du projet pédagogique.

... Et une autre commence

Pour cette nouvelle année, notre association va bien sûr continuer toutes les activités existantes, mais va aussi aller de l'avant sur divers projets.

Dès le mois de janvier, nous proposerons à celles qui le désirent un atelier de patchwork. Il aura lieu chaque premier lundi du mois de 13 h 30 à 17 h 00 et chaque troisième lundi du mois à partir de 20 h.

Une soirée spectacle avec Huguette Dreikhaus est aussi programmée le samedi 4 avril 2005. Réservez dès à présent cette date.



Bien dans la vie...
... bien dans notre Bancassurance

Vous voulez disposer de tous les produits et services de la banque et de l'assurance. Vous préférez vous adresser à un intermédiaire unique qui connaît bien vos besoins et votre situation. Vous avez envie de bénéficier de taux de crédit avantageux, de tarifs adaptés et d'avantages fiscaux... Au Crédit Mutuel, nous faisons tout pour que vous vous sentiez bien dans la Bancassurance et encore mieux dans la vie.

www.creditmutuel.fr

Crédit Mutuel
LA banque à qui parler
www.creditmutuel.fr

Crédit Mutuel Plaine de la Bruche
1, rue de la Gare - 67120 Duttlenheim - Fax : 03 88 49 13 07
Agences à : Duppigheim - Ernolsheim-sur-Bruche
Tél. : 0820 82 06 37* - E-mail : 01223@cmccc.creditmutuel.fr

Le B.F.E. s'étoffe

Le club de basket d'Ernolsheim évolue et s'étoffe cette saison en créant une seconde équipe de basket toujours féminin. Avec 20 joueuses, le club du président Noël Bobbé évolue. Il ne manque plus qu'une équipe masculine et une formation de jeunes.



Les deux équipes féminines du BFE

La remontée

Après la descente de Promotion d'excellence, les féminines 1 renforcées de joueuses ayant évolué à un niveau départemental élevé, se sont fixées comme objectif la remontée dans cette division après une saison 2003/04 ratée. Pour l'équipe 2, l'objectif est autre. Pour sa première saison, le but étant d'abord de se faire connaître en se faisant plaisir sans contrainte ni obligation de résultat, encore moins de montée. Les deux équipes évoluent le même soir à domicile. L'équipe 2 débute à 18h, l'équipe 1 suit à 20h devant une moyenne de 40 spectateurs environ essentiellement composés des maris, amis, parents

des joueuses. Et l'ambiance des soirs de matches est garantie et chaude dans la salle polyvalente.

Marché aux puces

Peu d'animations sont organisées par le club si ce n'est le traditionnel marché aux puces qui se tient en septembre. Cette année comme en 2003, la participation des exposants a été équivalente, moins de public compte tenu des conditions climatiques (pluie) mais un bilan somme toute correct. Pour le BFE, il ne reste plus qu'à lancer une équipe masculine et former des jeunes pour que le club gomme ces deux ombres au tableau. Le tout est de savoir si le club veut garder son originalité (club féminin) ou désire s'ouvrir ? La question reste ouverte.

Jean Schmitt





Olivier BELLOTT
Artisan Peintre

Décoration - Peinture
Intérieur - Extérieur

Siège Social :
16, rue des Acacias
67120 ERNOLSHEIM S/BRUCHE
7, rue Pasteur
67460 Souffelweyersheim

Tél. 03 90 29 32 01
Port. 06 81 12 79 27

Boulangerie
Pâtisserie

**Keller
et Fils**

7, rue du Milieu
ERNOLSHEIM-SUR-BRUCHE
Téléphone 88 96 00 79



Pétanque-club

Le Pétanque Club prend l'eau

Oubliées les boules de pétanque le temps d'un week-end. Ce n'est pas que le dynamisme manque au Pétanque-Club d'Ernolsheim ! Mais le comité voulait fêter la fin de saison par une nouvelle formule en organisant pour sa 18^e année une mini-croisière sur le Rhin.

Un week-end pour se changer les idées et se détendre, profiter pleinement d'un cadre original et confortable, naviguer et découvrir d'autres paysages que les bouledromes, en un mot se faire plaisir ! C'est ce qui nous attendait en laissant le volant au capitaine du « Beethoven » pour nous mener en bateau dans une ambiance chaleureuse et conviviale.

Un quiz sur les années 1960-1970 a remplacé les tactiques du jeu de pétanque puis, et un peu « plus dur », un jeu apéritif nous a mis d'attaque pour un fabuleux et fin dîner. Un peu plus tard, nous avons pris d'assaut la piste de danse.

-Entre nous, certains sont plus doués pour la danse que pour la pétanque-. Cette inoubliable soirée s'est terminée tard dans la nuit. Le lendemain, retour à Strasbourg. Tous les participants étaient enchantés par cette formule et prêts à recommencer.



Prêts à embarquer sur le Beethoven

Soleil d'automne

« La grande vadrouille... »

Notre Amicale, avec ses quelque 70 membres mène, ainsi qu'il sied à des personnes d'un certain âge, une vie calme, rythmée et paisible. Réunions mensuelles animées, ma non troppo, sorties calibrées moderato, excursions d'un jour donnant un tant soit peu l'impression d'une grande vadrouille.

Ainsi, il nous arrive de faire un saut chez des amis d'autres associations similaires comme celles de Kolbsheim, de Nordheim et de Scharrachbergheim qui, elles, nous honorent de la pareille une fois par an.

Voici en vrac quelques-unes de nos escapades : Kirrwiller et son spectacle tonique, Dettwiller avec un important magasin de chaussures, la Roseraie de Saverne (ô gai, vive la rose !), une chocolaterie à Avolsheim (gare à vos dents !), une fabrique distillant de l'eau de vie à Obernai (à consommer avec modération), une belle cave viticole à Marlenheim (chauffeur abstentionniste) et, selon le rite, la visite à la chèvrerie de Griesheim pour un sérieux encas et vin nouveau à discrétion.

Notre grande excursion s'est passée en Allemagne avec promenade dans la Sauschwänzlebahn (queue de cochon) et un salut aux chutes du Rhin en Suisse. Vous voyez donc qu'on vit bien à



Devant les chutes du Rhin

« Soleil d'Automne » où les octogénaires ne manquent pas (il faut bien que jeunesse se passe !). Si tout cela ne vous incite pas à rejoindre notre Amicale...

G V F Ernolsheim-sur-Bruche

Voilà qu'une nouvelle saison de gymnastique a démarré et ce depuis le mois de septembre. Nous constatons à nouveau que les anciens membres sont toujours fidèles à notre club. Nous tenons particulièrement à les en remercier et souhaitons par la même occasion la bienvenue à toutes celles qui sont venues nous rejoindre cette année.

Quelques places sont encore disponibles, n'hésitez pas à nous contacter le lundi soir à 20 heures à la salle de sports d'Ernolsheim-sur-Bruche. Avis aux amateurs !

L'ambiance est sympathique, c'est un moment de détente, tout le monde y trouve son compte. Steps, ballons, bandes élastiques, haltères, etc. vous permettront d'entretenir votre forme tout au long de l'année.

Un repas fort agréable clôture habituellement la saison en juin ; c'est un moment très apprécié par tous les participants.

Bonnes fêtes de Noël à tous.



Volley Ernolsheim-sur-Bruche

Un sérieux coup de jeune

Il y a 2 ans je me réjouissais dans ces lignes de la médaille de bronze remportée par l'équipe de France de volley-ball aux championnats du monde. J'espérais que la médiatisation offerte au plus collectif des sports de balle provoquerait un engouement vers les clubs de volley. Attente vaine. Aussi après des jeux olympiques où l'espoir d'une médaille française a été douché dès les matchs de poule, la crainte d'une désaffection était réelle.

Et pourtant au Volley Ernolsheim Bruche, l'été dynamique sur le terrain extérieur (malgré le sol en mâchefer et le manque d'éclairage) puis les premières séances du mercredi soir dans notre salle polyvalente (vers 20 h 15) ont vu un rajeunissement bienvenu de notre moyenne d'âge : Delphine, Arnaud, Jérémy, Jonathan et Florian rejoignent Natacha et Julien parmi les 15/25 ans. Les « quadras » doivent utiliser toute leur expérience pour contrer la fougue et l'enthousiasme communicatif de la jeunesse.



Les volleyeurs du VEB version 2004

Echauffement, attaques, services mais surtout beaucoup de jeu où la recherche du plaisir prime sur la performance (encore que certaines fins de sets sont très disputées) précèdent souvent les anniversaires dignement fêtés. A ce propos, il reste quelques périodes sans jubilaire et nous serions heureux d'accueillir en nos rangs toute personne intéressée par une pratique ludique du volley-ball quel que soit son niveau, son âge ou son sexe... et même sa date de naissance !

Que les personnes intéressées par un premier essai se manifestent auprès de François Dreyer (03 88 96 52 67) ou d'Eric Mertz (03 88 96 09 11)

Pour le VEB : Eric Mertz

Un peu d'histoire

Les dernières années de la vie du curé Liebermann

Au cours des dernières années de son séjour à Mayence, Liebermann écrivait beaucoup, notamment des livres sur des institutions théologiques, sur l'infailibilité du pape laquelle a été adoptée définitivement en 1870 au Conseil du Vatican. Il était collaborateur du journal « Der Katholik » dans lequel il développait des idées et des points de vue peu appréciés par les pouvoirs en Allemagne. Ce journal y a d'ailleurs été défendu mais a continué à être propagé en Alsace après que Liebermann était rentré à Strasbourg.

En 1823, Tharin, le nouvel évêque de Strasbourg le pria instamment de le seconder en tant que vicaire général étant donné que lui-même n'était

que francophone. Raess est alors devenu Supérieur du séminaire de Mayence et Liebermann vicaire général à Strasbourg.

VICAIRE GENERAL 1824 - 1844

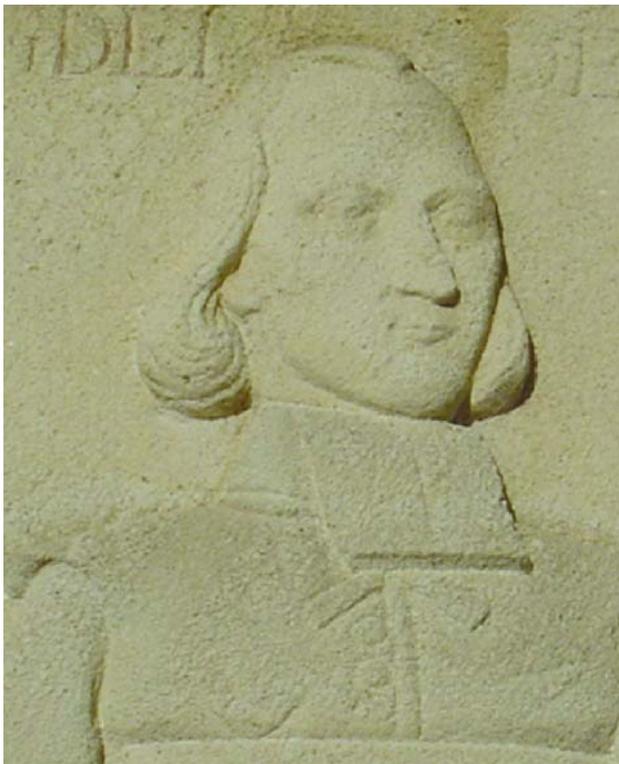
S'il avait cru pouvoir passer une vie tranquille à Strasbourg, étant âgé de 65 ans, il s'était bien trompé. Tharin était jeune, entreprenant, fougueux. Sévère pour lui-même, il demandait au clergé alsacien une conduite plus rigoureuse. Liebermann dut quelque peu réfréner le tempérament véhément de l'évêque « fonceur » et lui conseiller un peu plus de patience. Il l'accompagnait dans ses visites pastorales à l'occasion des confirmations où il prêchait en langue allemande uniquement. Il épaula aussi le médecin juif Samson Liebermann dans sa conversion au catholicisme.

En 1826, Tharin quitta Strasbourg et fut nommé éducateur du dauphin de France au Palais Royal. Son successeur en Alsace, Le Pape de Trevern, était un gallican ferme qui gardait ses distances avec le pape à Rome. Ainsi que nous le savons déjà, notre Liebermann était l'incarnation même de l'opposition ultramontaine de cette tendance. Son influence diminua de plus en plus, d'autant plus qu'il fraternisait avec Lamennais et son journal « L'Avenir ».

En 1834, à l'âge de 75 ans, il se retira à la clinique Sainte Barbe, rue du Faubourg National (anciennement rue de la Tour Blanche). Il eut encore la joie de voir son élève Raess devenir évêque-coadjuteur de Strasbourg en 1841. Un autre de ses élèves devint archevêque de Cologne.

Liebermann mourut le 15 novembre 1844 dans la Maison Sainte Barbe et fut enterré au cimetière Saint Urbain. - Fin -

Traduction et adaptation
Marcel Fieg



Catalogue gratuit
sur demande

Pépinières - Paysages **LEDERMANN-MUTSCHLER**

Arbres Fruitiers
Forestiers et d'Ornements
Rosiers

Conseil - Service plantations Création parcs et jardins - Espaces verts

47 Grand'Rue - **67880 KRAUTERGERSHEIM**
Tél. 03 88 95 75 28 - Fax 03 88 95 79 27

Bienvenue aux nouveaux arrivants déclarés en mairie

Famille Fabrice PANZA 8A, rue des Tilleuls	15.05.2004
Mme Eliane SCHNEIDER 13, rue des Aulnes	01.06.2004
M. Alain REHM 4, avenue de la Concorde	01.06.2004
Famille Michel SCHEER 12, ruelle des Jardins	07.06.2004
Famille Serge ICHTERTZ 3, rue du Moulin	01.07.2004
Mme Nathalie EHLIG 19, rue Haute	01.07.2004
M. Jean-Michel SPEISSER et Mme Véronique SCHALL 18, rue des Aulnes	01.08.2004
Mme Marie-Claire KELHETTER 10, rue de Kolbsheim	23.08.2004
Famille Stévie WAY 31, rue des Acacias	01.09.2004
M. Hervé BARTH et Mlle Hélène DAVID 62, rue de la Gare	30.09.2004
Famille Dominique LEROY 11, rue des Lièvres	23.10.2004
Famille Eric FRANCHET 66, rue de la Gare	01.12.2004

Naissances

Emilien DUCROS 25A, rue des Prairies	03.08.2004
Charlotte CADET 10, rue Principale	07.09.2004
Lucas KOENIG 3, rue des Hérons	07.10.2004
Jeanne ROUCOUX 12, rue des Lièvres	26.10.2004
Clémence REIBEL 1, rue du Château	11.11.2004

Décès

Michel SCHEER 12, ruelle des Jardins	30.07.2004
Emile KNITTEL 5, impasse des Mésanges	24.10.2004
Rose CHAVANT 11, rue de la Gare	20.11.2004

Mariages

Sébastien CLÉMENT et Joëlle TRUNTZER Le 10 juillet 2004
Maxime TREIBER et Delphine TROESTLER Le 10 juillet 2004
Sébastien LAINE et Caroline BARAN Le 17 juillet 2004
Silvio LEITE et Sophie HAEFFLINGER Le 28 août 2004

Grands anniversaires (2^e semestre 2004)

80 ans	25.09.1924 Marie-Thérèse GEISTEL née SPEISSER, 1, rue de Kolbsheim	83 ans	26.07.1921 René KLEE, 3, rue de la Bruche
	04.10.1924 Cécile BERNHART née BERNHARD, 8, rue Haute		30.09.1921 Marguerite VOGT née HAHN, 21, rue Haute
	10.10.1924 Madeleine WOLFF née SCHNEIDER, 8, rue du Milieu		22.11.1921 André BIENSAN, 18A, rue de la Gare
	19.10.1924 Marie-Louise BOHN née FELDIS, 58, rue de la Gare	84 ans	05.07.1920 Gérard SCHROEDER, 14, rue des Faisans
	28.10.1924 Florence ECKERT née KASTNER, 2, place de l'Église		24.09.1920 Odile WOLFF, 11, rue du Milieu
81 ans	13.07.1923 Pierrette BENTZ née KAUFMANN, 7, rue Etroite		08.12.1920 Marie BARTH née RITLENG, 5, rue Principale
	08.11.1923 Marie WEBER née MULLER, 11, rue Haute	85 ans	29.11.1919 Georgette KOVACIC née WOHNHAAS, 68A, rue de la Gare
	11.11.1923 Canisia JACOB née PERRITAZ, 13, rue des Prairies		29.12.1919 Antoine LIENHART, 22, rue Principale
82 ans	01.12.1922 Marcel RITLENG, 1, rue du Soleil	89 ans	17.08.1915 Joséphine NOPPER née BARTH, 3, rue Verte
			14.09.1915 Madeleine KLEIN née HIFF, 28, rue des Prairies
		94 ans	28.07.1910 Alfred SCHMITT, 6, rue du Château
		95 ans	18.09.1909 Ernest SCHEYDER, 13, rue des Alouettes



Mairie

2, rue Principale Tél. 03 88 96 00 67
Fax 03 88 96 19 56

mairie-ernobruche@wanadoo.fr

Heures d'ouverture :

du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30
mardi et jeudi de 16 h à 18 h
mercredi et vendredi de 13 h à 15 h
M. le Maire reçoit sur rendez-vous

Salle polyvalente

11a, rue de la Gare
Grande salle 03 88 96 53 51
Petite salle 03 88 96 53 63
Vestiaire arbitres 03 88 96 53 73
Atelier 03 88 96 52 55

Espace du Lavoir

1, rue du Moulin
Salle 1 03 88 96 13 44
Salle 2 03 88 96 14 44
Dépôt d'incendie 03 88 96 04 80
Ateliers municipaux 03 88 96 56 84

Agence postale

Corps de Garde, rue Principale
03 88 96 01 02
Lundi-mercredi-samedi 9h00 à 11h00

Établissements scolaires

Maternelle
3 a, rue de la Gare 03 88 96 51 33
Élémentaire
2, rue Principale 03 88 96 15 57
Collège 03 88 48 23 30
rue du Stade - 67120 Duttlenheim
Lycée professionnel
Camille Schneider 03 88 38 14 41
13, avenue de la Gare - Molsheim
L.E.G.T.
Louis Marchal 03 88 49 56 00
2, route Industrielle de la Hardt - Molsheim
L.E.G.T.
Henri Meck 03 88 49 44 88
10, rue Henri Meck - Molsheim

Bibliothèque municipale

13, rue Principale 03 88 96 59 77

Paroisse catholique

Saints-Côme et Damien

3, place de l'Église 03 88 96 00 69
M. le Curé MULLER reçoit sur RV.

Messes :

Samedi soir et dimanche matin. Horaires sur la feuille de publications et sur le panneau d'affichage devant l'église.
Caritas, Secours Catholique d'Alsace
3, rue du G^{al} Streicher - Molsheim
Permanence le 2^e vendredi du mois de 14 h à 16 h 06 78 38 74 29

Paroisse protestante de Kolbsheim

Presbytère 03 88 96 00 33
M. le Pasteur Yves PARREND
9, rue Division Leclerc
Kolbsheim

Banque

Crédit Mutuel
4 a, rue Principale 08 20 82 06 37

Santé

Médecin
Dr Richard KIENZT 03 88 96 51 41
12, rue de Kolbsheim
Pharmacien
Dr J.-Claude KARLE 03 88 96 09 40
16 b, rue Principale
Kinésithérapeute
François DREYER 03 88 96 52 67
7, Breitenweg
Chirurgien-Dentiste
Dr Kristina LUJIC-LE MAP
21, rue des Prairies 03 88 96 57 96
Infirmières
• Adrienne GASS 03 88 96 59 16
4, rue des Muguets
Ernolsheim sur Bruche
• Sandra Henaff 03 88 77 86 38

Services de garde

Pharmacie : affiché à la pharmacie Karle.

Médecin : en cas d'urgence, téléphonez à votre médecin traitant. S'il est absent, son répondeur vous indiquera le médecin de garde.

Urgences

SAMU 15
Police-secours 17
Sapeurs pompiers 18
Gendarmerie de Molsheim
03 88 04 81 10
SOS médecins 03 88 75 75 75
Centre anti-poisons 03 88 37 37 37
SPA refuge des animaux
03 88 34 67 67
SOS amitié 03 88 22 33 33
SOS viol (10 à 19 h lundi au vendredi)
08 00 05 95 95

Allo enfance maltraitée 119
Alcooliques anonymes 08 00 77 31 02
Aides Alsace (info Sida) 03 88 75 73 63
Électricité (dépannage jour et nuit)
03 88 20 60 06

Eau et assainissement
(dépannage jour et nuit) 03 88 19 29 19
Centre médico-social Molsheim
13, rue des Alliés 03 88 04 80 00
Drogue info-service
(24 h/24 h - 7 j/7) 08 00 23 13 13

Conciliateur Molsheim

Maria MOHR Fax 03 88 78 46 22

Dechetterie de Duppigheim

Mardi
9h à 12h et de 14h à 18h
Samedi
9h à 12h et de 14h à 17h

L'esprit mobile

LOHR

Le Groupe LOHR,

*innove depuis plus de 40 ans,
dans la conception et
la réalisation de systèmes
de transports de biens
et de personnes*



Porte-voitures



Transport public



Rail-route



Logistique-défense

29 rue du 14 juillet - BP1 HANGENBIETEN - 67838 TANNERIES Cedex / e-mail : lohrind@lohr.fr
Tel. +33(0)3 88 38 98 00 - Fax. +33(0)3 88 96 06 36 - web : www.lohr.fr



L'équipe de
**Coiffure
BRIGITTE**

vous souhaite de joyeuses fêtes
de fin d'année.

13 a rue des alouettes ■ 67120 Ernolsheim/Bruche
03 88 96 14 30

Eclairage public
Eclairage sportif
Eclairage décoratif



ROHL S.A. - La Griffe Lumière
3 rue de Bruxelles - BP 48
F 67151 ERSTEIN cedex
Tél : +33 (0)3.90.29.90.70
Fax : +33 (0)3.90.29.90.71
<http://www.rohl.com>